

# SICK

8014075 1103 GO GO

## SENSICK W8 Inox

**Australia**  
Phone +61 3 9497 4100  
**Belgium/Luxembourg**  
Phone +32 (0)2 466 55 66

**Brasil**  
Phone +55 11 3215-4900  
**Ceská Republika**  
Phone +420 2 57 91 18 50

**China**  
Phone +852-2763 6966

**Danmark**  
Phone +45 45 82 64 00

**Deutschland**  
Phone +49 211 5301-301

**España**  
Phone +34 93 480 31 00

**France**  
Phone +33 1 64 62 35 00

**Great Britain**  
Phone +44 (0)1727 831121

**India**  
Phone +91-22-4033 8333

**Israel**  
Phone +972-4-999-0590

**Italia**  
Phone +39 02 27 43 41

**Japan**  
Phone +81 (0)3 3358 1341

**Niederlands**  
Phone +31 (0)30 229 25 44

**Norge**  
Phone +47 67 81 50 00

**Österreich**  
Phone +43 (0)22 36 62 28 8-0

**Polska**  
Phone +48 22 837 40 50

**Republic of Korea**  
Phone +82-2 786 6321/4

**Republika Slovenija**  
Phone +386 (0)1-47 69 990

**România**  
Phone +40 356 171 120

**Russia**  
Phone +7 495 775 05 34

**Schweiz**  
Phone +41 41 619 29 39

**Singapore**  
Phone +65 6744 3732

**South Africa**  
Phone +27 11 472 3737

**Suomi**  
Phone +358-9-25 15 800

**Sverige**  
Phone +46 10 110 10 00

**Taiwan**  
Phone +886 2 2375-6288

**Türkiye**  
Phone +90 216 528 50 00

**United Arab Emirates**  
Phone +971 4 8965 878

**USA/Canada/México**  
Phone +1(952) 941-6780

Please find detailed addresses and additional representatives and agencies in all major industrial nations at [www.sick.com](http://www.sick.com)

BZ in196

Further information at [www.sick.de/w8inox](http://www.sick.de/w8inox)

Subject to change without notice  
Änderungen und Irrtümer vorbehalten  
Sujet à modification sans préavis  
Alterações poderão ser feitas sem prévio aviso  
Med forbehold for ændringer og fejl  
Contenuti soggetti a modifiche senza preavviso  
Wijzigingen en correcties voorbehouden  
Sujeto a cambio sin previo aviso  
如有更改,不另行通知  
위 내용은 사전 예고 없이 바뀔 수 있습니다.  
內容如有更改, 不另行通知

### ENGLISH

#### Safety Specifications:

- ▶ Read the operating instructions before starting operation.
- ▶ Connection, assembly, and settings only by competent technicians.
- ▶ Use device with IP 69K in temperature range from -25 °C ... +50 °C with 35 ... 96 % humidity.
- ▶ No safety component in accordance with EU machine guidelines.

### DEUTSCH

#### Sicherheitshinweise

- ▶ Vor der Inbetriebnahme die Betriebsanleitung lesen.
- ▶ Anschluss, Montage und Einstellung nur durch Fachpersonal.
- ▶ Gerät mit IP 69K im Temperaturbereich von -25 °C ... +50 °C bei 35 ... 95 % Luftfeuchtigkeit einsetzen.
- ▶ Kein Sicherheitsbauteil gemäß EU-Maschinenrichtlinie.

### FRANÇAIS

#### Conseils de sécurité

- ▶ Lire les Instructions de Service avant la mise en marche.
- ▶ Installation, raccordement et réglage ne doivent être effectués que par du personnel qualifié.
- ▶ Utiliser l'appareil à protection IP 69K dans une plage de température allant de -25 °C à +50 °C à une humidité relative entre 35 et 96 %.
- ▶ N'est pas un composant de sécurité au sens de la directive européenne concernant les machines.

### PORTUGUÊS

#### Instruções de segurança

- ▶ Antes do comissionamento dev ler as instruções de operação.
- ▶ Conexões, montagem e ajuste devem ser executados exclusivamente por pessoal devidamente qualificado.
- ▶ Utilizar o aparelho com IP 69K na faixa de temperatura de -25° C ... +50° C com 35 ... 96 % de umidade relativa do ar.
- ▶ Não se trata de elemento de segurança segundo a Diretiva Máquinas da União Europeia.

### DANSK

#### Sikkerhedsforskrifter

- ▶ Driftsvejledningen skal gennemlæses før idrifttagning.
- ▶ Tilslutning, montage og indstilling må kun foretages af fagligt personale.
- ▶ Brug apparatet med IP 69K i et temperaturområde mellem -25 °C ... +50 °C og 35 ... 96 % luftfugtighed.
- ▶ Ingen sikkerhedskomponent iht. EU-maskindirektiv.

### ITALIANO

#### Avvertimenti di sicurezza

- ▶ Leggere prima della messa in esercizio.
- ▶ Allacciamento, montaggio e regolazione solo da parte di personale qualificato.
- ▶ L'apparecchio con IP 69K può essere impiegato a temperature da -25 °C ... +50 °C e con umidità dal 35 al 96 %.
- ▶ Non componente di sicurezza secondo la Direttiva macchine EN.

### NEDERLANDS

#### Veiligheidsvoorschriften

- ▶ Lees voor de ingebruikneming de gebruiksaanwijzing.
- ▶ Aansluiting, montage en instelling alleen door vakbekwaam personeel laten uitvoeren.
- ▶ Apparaat met IP 69K in temperatuurbereik van -25 °C ... +50 °C bij 35 ... 96 % luchtvochtigheid gebruiken.
- ▶ Geen veiligheidscomponent conform EU-machinerichtlijn.

### ESPAÑOL

#### Observaciones sobre seguridad

- ▶ Leer el Manual de Servicio antes de la puesta en marcha.
- ▶ Conexión, montaje y ajuste solo por personal técnico.
- ▶ Utilizar el aparato con IP 69K en el rango de temperatura de -25 °C ... +50 °C con una humedad atmosférica del 35 ... 96 %.
- ▶ No es elemento constructivo de seguridad según la Directiva UE sobre maquinaria.

### 中文

#### 安全使用说明

- ▶ 使用前阅读操作规程。
- ▶ 只允许专业人员进行接线、安装及调整。
- ▶ 设备的防护等级达 IP 69K, 空气湿度为35 ... 96 %时, 其温度使用范围在 -25 °C ... +50 °C 之间。
- ▶ 按照 EU-机器规程无保护元件。

### 한국어

#### 안전지침서:

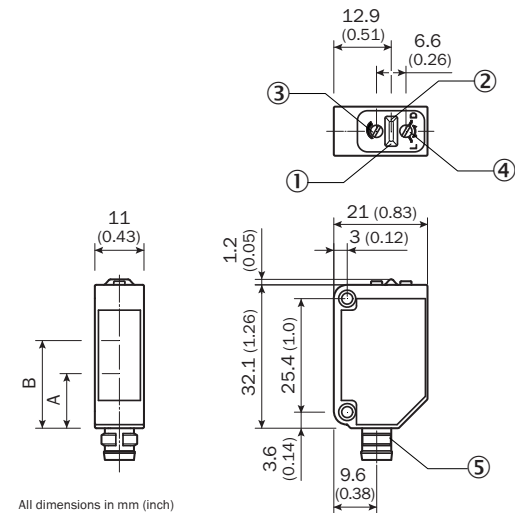
- ▶ 작동 전 사용설명서를 숙지하시길 바랍니다.
- ▶ 장비 설치 및 조정은 전문 기술자가 해야 합니다.
- ▶ 보호등급이 IP 69K인 장비는 35-96 % 습도 및 -25 °C~+50 °C의 온도범위에서 사용하십시오.
- ▶ 본 제품은 EU 장비 지침서에 따른 안전용 부품이 아닙니다.

### 繁體中文

#### 安全使用說明

- ▶ 使用前請詳細閱讀操作手冊
- ▶ 只允許專業人員進行接線、安裝及調整
- ▶ 防護等級為IP 69K 的裝置應用於 -25 °C ... +50 °C 之溫度範圍以及 35 ... 96 % 之濕度環境中。
- ▶ 請依照 E U 機器安全規範保護元件

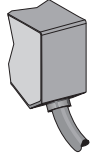
### 1 WTB8 Inox/WTE8 Inox/WL8 Inox/WSE8 Inox



All dimensions in mm (inch)

- ① LED display green: stable indicator, function reserve > 1
- ② LED display orange: switching output active
- ③ Scanning distance/sensitivity adjuster (270°)
- ④ Light/dark rotary switch: L = light switching, D = dark switching
- ⑤ Connector M8

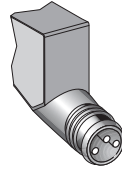
**1a** WTB8-P/N11xxV  
WTE8-P/N11xxV  
WL8-P/N11xxV  
WE8-P/N11xxV WS8-P/N11xxV



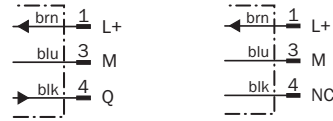
3 x 0.18 mm<sup>2</sup>    2 x 0.18 mm<sup>2</sup>



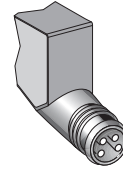
WTB8-P/N21xxV  
WTE8-P/N21xxV  
WL8-P/N21xxV  
WE8-P/N21xxV WS8-P/N21xxV



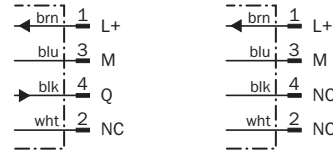
M8, 3-pin    M8, 3-pin



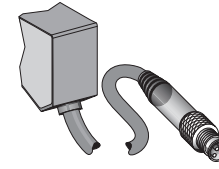
WTB8-P/N22xxV  
WTE8-P/N22xxV  
WL8-P/N22xxV  
WE8-P/N22xxV WS8-P/N22xxV



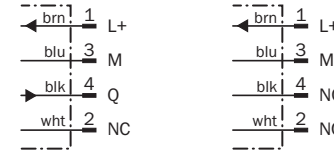
M8, 4-pin    M8, 4-pin



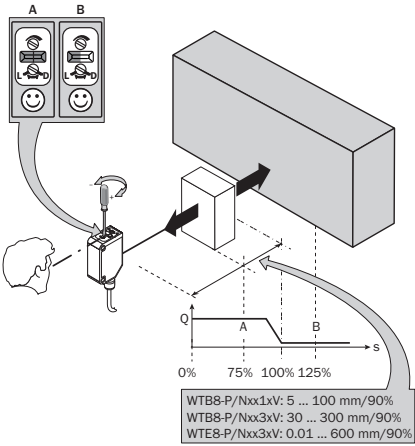
WTB8-P/N33xxV  
WTE8-P/N33xxV  
WL8-P/N33xxV  
WE8-P/N33xxV WS8-P/N33xxV



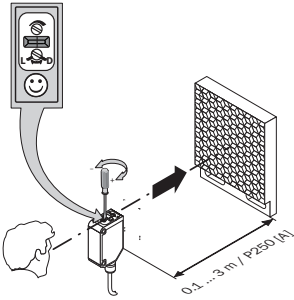
M12, 4-pin    M12, 4-pin



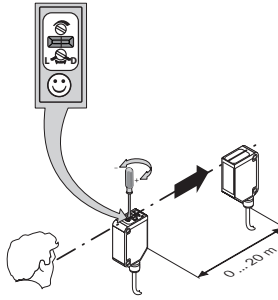
**2a** WTB8 Inox/WTE8 Inox



**2b** WL8 Inox



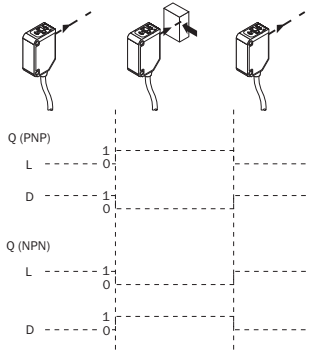
**2c** WSE8 Inox



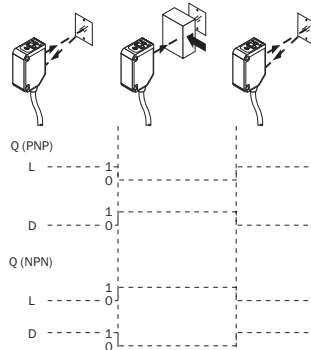
**3d** Type code

Operation principle		
WS8.....	Sender	
WE8.....	Receiver	
WSE8.....	Through-beam (pair)	
WL8.....	Retro-reflective sensor	
WT8.....	Proximity sensor	
Output		
.....N....	PNP, simple, light-switching with 3 pins, complementary with 4 pins	
.....P....	NPN, simple, light-switching with 3 pins, complementary with 4 pins	
Connection type		
.....1....	Cable	
.....2....	Plug	
.....3....	Pigtails	
Detailed connection type		
.....1....	For cables	2 m, 2/3-wire
.....1....	For plugs	M8, 3-pin
.....2....	For plugs	M8, 4-pin
.....3....	For pigtails	M12, 4-pin
Optical design		
.....0....	Special design	
.....3....	WS	Red light
.....3....	WE	Red light
.....3....	WL	Red light with polarizing filter, two lense systems
.....1....	WT	Red light, short range
.....3....	WT	Red light, long range
Adjustment principle		
.....0....	No adjustment possible	
.....1....	Potentiometer	
Last 3 positions		
.....S....	Special device	
.....V....	Stainless steel	

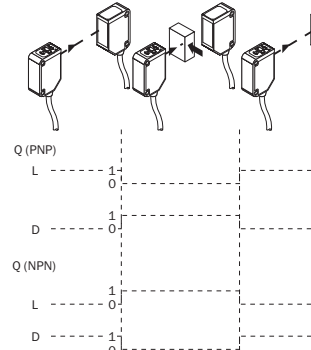
**3a** WTB8 Inox/WTE8 Inox



**3b** WL8 Inox



**3c** WSE8 Inox



WL8-P3331V